# ละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองกรุงเทพมหานคร



นางสาว มาลินี งามวงค์วาน

วิทยานินนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศิลปกรรมศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชานาฏยคิลป์

นัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2537

ISBN 974-583-643-8

ลิชสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Lakorn Kae-Bon At City Shrine

Miss Malinee Ngamvongvan

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

For the Degree of Master of Arts

Department of Dance

Graduate School

Chulalongkorn Uneversity

1995

ISBN 974-583-843-8

หัวข้อวิทยานิพนธ์ โดย ภาควิชา

อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองกรุงเทพมหานคร

นางสาวมาลินี งามวงศ์วาน

นาฎยศิลป์

รศ.ดร.สุรพล วิรุฬห์รักษ์

อาจารย์ทองใบ เรื่องนนท์



บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาวิทยาลัย

\_\_\_\_ คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(ศาสตราจารย์ ตร.ถาวร วัชราภัย)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุรพล วิรุนีห์รักษ์)

(อาจารย์ทองใบ เรื่องนนท์)

1 An who nessans

(อาจารย์ปัญญา นิตยสุวรรณ)

Don Pulat nssuns

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์พิชิต ซัยเสริ).



### พิมพ์ต้นภูบับบทกัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสีเขียวนี้เพียงแผ่นเดียว

มาลินี งามวงศ์วาน : ละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองกรุงเทพมหานคร (LAKORN KAE-BON AT CITY SHRINE) อ.ที่ปรึกษา : รศ. คร.สุรพล วิรุฬห์รักษ์ และนายทองใบ เรื่องนนท์, 213 หน้า. ISBN 974-583-843-8

วิทยานีพนธ์ฉบับนี้ มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาถึงที่มาของละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองกรุงเทพมหานคร กลวิธีและชั้นตอนในการแสดง ตลอดจนองค์ประกอบของละครแก้บน อันมีรูปแบบที่เป็นเอกลักษณ์เฉพาะตัว เพื่อธารงรักษาไว้ซึ่งคุณค่าของศิลปะการแสดงละครแก้บน อันเป็นมรดกทางวัฒนธุรรมของประเทศชาติ

การแสดงละครแก้บนุเป็นศิลปะการแสดงชนิดหนึ่งที่ผู้ขอพรใช้เป็นเครื่องตอบแทนบุญคุณสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ที่อำนวยพรให้สัมฤทธิ์ผลหลังจากที่บนบานไว้ ละครแก้บน ๗ ศาลหลักเมืองนี้มีมาตั้งแต่ประมาณพ.ศ.2450ใน ความดูแลของกรมวัง ต่อมาได้โอนมาอยู่ในความดูแลขององค์การสงเคราะห์ทหารผ่านศึก ในปีพ.ศ.2503

ผลการวิจัยพบว่า ละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองนี้มี 2 ลักษณะคือ แสคงเป็นราถวายมือและแสคง เป็นละครรำ รำถวายมือเป็นการรำประกอบเพลงซ้าเพลงเร็ว—ลาและเพลงระบำเบ็คเตล็ค การแสคงละคร ที่พบมี 3 แบบคือ ละครชาตรี ละครชาตรีปนละครนอก ละครชาตรีปนพันทางผสมลิเก

ละครที่ศาลหลักเมืองมีแสคงเป็นประจำทุกวัน โดยหมุนเวียนกันแสดง 4 คณะ มีผู้แสคงรวมทั้งสิ้น ประมาณ 84 คน ซึ่งมีอายุระหว่าง 12-75 ปี และมีแนวโน้มว่าผู้แสดงรุ่นใหม่ซึ่งมีอายุน้อยจะเข้ามาเป็นผู้ แสคงมากขึ้น อันเนื่องจากกฎระเบียบใหม่ขององค์การสงเคราะห์ทหารผ่านศึกที่กำลังแก้ไขในอนาคต

	9 1	
ภาควิชา	นาฎยศลป	2
		1ម
ป็การศึกษา	2536	

ลายมือชื่อนิสิต	anà l	ภมาร์งาน	
ลายมือชื่ออาจารย์เ	กี่ปรึกษา .(	mex.	7
ลายมือชื่ออาจารย์เ	กี่ปรึกษาร่วม	u ZZOSI	W 1300)

7

## C580028 : MAJOR THAI DANCE KEY WORD: LAKORN KAE-BON / CITY SHRINE

MALINEE NGAMVONGVAN : LAKORN KAE-BON AT CITY SHRINE : THESIS ADVISOR : ASSO. PROF. SURAPONE VIRULRUK, Ph.D. AND MR. TONGBIE RUANGNON 213 pp. ISBN 974-583-843-8

This thesis focuses on the studying of the origin, performance techinque, structure and elements of Lakorn Kae-bon at Bangkok City shrine, which has its specifical identity in order to maintain the art of Lakorn Kae-bon as a national cultural heritage.

Lakorn Kae-bon is one of the performing arts that the washiper presents to the deities as a token of thank after the washiper's request is fulfilled. Lakorn Kae-bon appeared at this shrine since 1907 under the supervision of the Office of the Royal Household and was transferred to the War Veterans Organization of Thailand in 1960.

Lakorn Kae-bon at the City shrine has two defferent kinds of performance, dance and dance drama. Dance called Ramtawai-mue is based mainly upon Pleng Cha, Pleng Reo and other Songs for dance suites. Dance Drama or Lakorn can be categorized in to three styles: Lakorn Chatri, Lakorn Chatri mixed with Lakorn-Nok and Lakorn chatri mixed with Pun-Tang and Likay.

Lakorn Kae-bon at the City shrine performed altenately by four companies everday. Performers including musicians are about eighty-four people with age ranges from twelve to seventy-five years old. There is a tendency that more younger generations will become Lakorn Kae-bon performers due to the new regulation of the War Vaterans Organization of Thailand.

	9 (	
ภาควิชา	นาฎยศลป	ลายมือชื่อนิสิต ผู้ดีป หนุงทัพน
สาขาวิชา	นาฎยศิลป์ไทย	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
ปีการศึกษา.	2536	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม 📉 🗸 🗷



#### กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ ด้วยความอนุเคราะห์อย่างดียิ่งจากบุคคลหลายฝ่าย ได้แก่รองศาสตราจารย์ ดร.สุรพล วิรุน์ห์รักษ์ และอาจารย์ทองใบ เรื่องนนท์ได้กรุณาเป็น อาจารย์ที่ปรึกษาและสละเวลาอันมีค่าในการให้คำแนะนำ ข้อคิดเห็นในการแก้ไขข้อบกพร่อง ต่างๆ ด้วยความเอาใจใส่ด้วยดีตลอดมา รวมถึงอาจารย์ปัญญา นิตยสุวรรณ และผู้ช่วย ศาสตราจารย์พิชิต ชัยเสรี ที่ได้ให้คำแนะนำเกี่ยวกับการทำวิทยานิพนธ์ครั้งนี้

นอกจากนี้ ขอขอบพระคุณ พันเอกบุญสืบ บุณยกะลิน หัวหน้าสำนักงานกิจการศาล หลักเมือง พันเอกพยุร งามละม้าย ผู้ช่วยหัวหน้าสำนักงานกิจการศาลหลักเมืองและเจ้า หน้าที่ทุกๆฝ่าย ที่ให้ความร่วมมือช่วยเหลือด้วยดีเสมอมารวมถึงบรรดาคณะละครแก้บนที่แสดง ประจำที่ศาลหลักเมือง ที่ให้ความอนุเคราะห์เรื่องข้อมูลโดยมิได้บิดบัง ทำให้ผู้วิจัยรู้สึกเป็น พระคุณอย่างยิ่ง และขอขอบพระคุณทุกๆ ท่าน มา ณ โอกาสนี้

ท้ายสุดนี้ แม้งานวิจัยฉบับนี้จะเป็นประโยชน์เพียงน้อยนิดต่อการศึกษา ผู้วิจัยขอ อุทิศความดีนี้ ให้แก่พระคุณของครูบาอาจารย์ และบิดามารดา ที่อบรมสั่งสอนและเป็นกำลัง ใจในความสำเร็จของงานชิ้นนี้

มาลินี งามวงศ์วาน



### สารบัญ

		หน้า
	อภาษาไทย	J
บทคัดย	อภาษาอังกฤษ	্ব
กิตติกร	รมประกาศ	a,
บทที่		
1	บทน้ำ	1
	- ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	i
	- วัตถุประสงค์ของการวิจัย	5
1	- ขอบเขตของการวิจัย	5
	- คำจำกัดความในการวิจัย	6
	- ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	8
2	ความเป็นมาของละครแก้บนที่ศาลหลักเมือง	9
	- ความเป็นมาของละครแก้บนที่ศาลหลักเมือง	:0
	- ลถานที่สำหรับแสดง	14
	- โรงละคร	15
	- เรื่องที่ใช้แสดงและบทละคร	16
	- ดนตรีประกอบการแสดง	13
	- เครื่องแต่งกาย	19
	- วิธีการแสดงละครแก้บน	19
	- จำนวนผู้แสดงและอัตราค่าจ้าง	21
3	องค์ประกอบของละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองกรุงเทพมหานครในปัจจุบัน	24
1,7	- โรง	24
	~ 228	33

	- เรื่องที่ใช้ในการแสดง	39
	- บทละคร	40
	- เครื่องดนตรี	41
	- เพลงที่ใช้ประกอบการแสดง	44
	- ผู้แสดง	46
	- เครื่องแต่งกาย	43
4	วิธีการแสดงละครแก้บนที่ศาลหลักเมืองกรุงเทพมหานคร	59
	- การบุชาครู	59
	- การโหมโรง	61
	- การประกาคหน้าบท	64
	- การรำชัดใหว้ครู	68
	- การแสดงละคร	77
	- บทร้อง	83
	- บทเจรจา	38
	- การรำ	95
	- บทตลก	99
	- การสวมบทบาทของตัวละคร	105
	- การตีความหมายจากการให้เรื่อง	106
	- ทิศทางการเข้าออกของตัวละคร	107
	– การแสดงออกทางอารมณ์	109
5	รำถวายมือ	122
	- รำถวายมือแบบเพลงซ้าเพลงเร็ว	123
	- รำถวายมือแบบเบ็ดเตล็ด	147
6 .	การจัดการโดยองค์การสงเคราะห์ทหารผ่านศึก	151
7	สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	169

สรุปผลการวิจัย		169
	ข้อเสนอแนะ	i 75
9	1000	177
ภาคผนวก	η η	178
ภาคผนวก	ን ህ	196
ภาคผนวก	ો ભારત મામાં ભારત મામાં મામ	198
ภาคมนวก	٦ ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	202
ประวัติผู้วิ	วิจัย	213

## ลารบัญภาษ

ภาพที	or and a second	หน้า
3.1	เวทีโรงละครแก้บนที่ศาลหลักเมือง	24
2	ชั้นวางของที่ทางศาลจัดไว้ให้ภายในห้องแต่งตัว	26
3	ภายในห้องแต่งตัว	27
4	ที่สำหรับนักดนตรี	28
5	ที่ลำหรับผู้ชม	30
6	ฉากของคณะไทยศิริ	33
7	ฉากของคณะดาหวัน	34
8	ฉากของคณะนงเยาว์นาฏศิลป์และคณะวันสีนาฏศิลป์	35
9	เครื่องลนตรี	39
10	นักดนตรีคณะไทยศิริ	47
11	นักดนตรีคณะดาหวัน	48
12	เครื่องแต่งกายของผู้แสดงตัวนาง	49
13	เครื่องแต่งกายของผู้แสดงตัวพระ	50
14	ลักษณะของผ้านุ่งที่นำมาใช้แทนผ้ายก	51
15	ตัวอย่างลักษณะลายปักที่พบบนเครื่องแต่งกายละครแก้บน	52
4.1	คนบอกบทและคนร้องช้ำ	80
2	ภาพตัวอย่างการแสดงละคร	94
6.1	ตัวอย่างใบเสร็จรับเงิน ค่าแสดงละครประจำวัน	157
2	ตัวอย่างใบเลจรับเงิน รำถวายมือ	158
3	เครื่องส่งสัญญาณ เสียง	159
4	เครื่องสังเวยและบริเวณจัดตั้ง	163
5	ตัวอย่างใบเสร็จรับเงิน เครื่องสังเวย	164
6	ผู้บนถวายเครื่องลังเวย	157
7	บริเวณเค้าเตอรรับบริจาค	168
-	เสาหลักเมืองในรัชกาลที่ 1	183
-	เสาหลักเมืองในปัจจุบัน สร้างในรัชกาลที่ 4	184

_	ศาลหลักเมือง ภาพถ่ายครั้งรัชกาลที่ ธ	i 86
-	ุเสาหลักเมืองต้นปัจจุบันเมื่อครั้งมีรูปเทพารักษ์หลักเมืองติดอยู่	187
-	ศาลหลักเมืองหลังการบูรณะปรับปรุงในปีพ.ศ. 25:2	190
-	ศาลหลักเมืองปัจจุบัน ปรับปรุงในปีพ.ศ. 2525	191